

## KVARTALSRAPPORT

---

1. kvartal 2005



(1.000 kr.)

**HOVEDTAL / NØGLETAL I SAMMENDRAG**

	1. kvartal 2005	1. kvartal 2004	Hele året 2004
Netto rente- og gebyrindtægter .....	40.105	35.841	150.876
Kursreguleringer .....	- 369	5.976	- 3.576
Andre driftsindtægter .....	913	596	2.239
Udgifter til personale og administration .....	19.162	18.420	74.728
Af- og nedskrivninger på materielle aktiver .....	1.190	988	4.554
Andre driftsudgifter .....	0	0	2.618
Nedskrivning på udlån m.v. ....	- 273	1.843	1.409
<b>Resultat før skat .....</b>	<b>20.570</b>	<b>21.162</b>	<b>66.230</b>
Skat .....	7.630	2.006	2.175
<b>Periodens resultat .....</b>	<b>12.940</b>	<b>19.156</b>	<b>64.055</b>
Udlån .....	1.412.276	1.093.072	1.318.551
Indlån .....	2.510.697	2.418.330	2.352.574
Egenkapital .....	623.580	551.398	533.298
Balancesum .....	3.332.190	3.179.229	3.114.438
<b>Nøgletal:</b>			
Egenkapitalens forrentning (før skat) .....	15,0	15,7	12,4
Indtjening pr. omkostningskrone .....	1,99	1,99	1,76
Solvensprocent (excl. periodens resultat) .....	28,1	32,9	28,1
Børskurs ultimo .....	419	375	395
Indre værdi pr. aktie .....	346	306	296

## BERETNING FOR 1. KVARTAL 2005

GrønlandsBANKEN opnåede et resultat før skat på tkr. 20.570 mod tkr. 21.162 i samme periode 2004.

Basisindtjeningen er steget med tkr. 5.753 til tkr. 20.939. Basisindtægterne er steget med 12,5 %, medens omkostninger og afskrivninger er steget med knap 5 %.

Udviklingen i basisindtjeningen har i 1. kvartal 2005 været bedre end forventet ved offentliggørelsen af årsrapporten for 2004. Det kan primært henføres til øget udlånsaktivitet. Der forventes dog uændret for året som helhed en vækst i basisindtjeningen på ca. 5 % i forhold til 2004.

### Kvartalets resultat

Forretningsomfanget - opgjort som summen af indlån, udlån og garantier - er steget med 6 % siden årsskiftet og med 12 % i forhold til samme periode sidste år.

	1.kvartal 2005	1.kvartal 2004	hele året 2004
Basisindtægter fra bankdrift (netto rente- og gebyrindtægter samt andre driftsindtægter )	41.018	36.437	153.115
Omkostninger og afskrivninger	20.352	19.408	79.282
<b>Basisindtjening før hensættelser</b>	<b>20.666</b>	<b>17.029</b>	<b>73.833</b>
Nedskrivninger på udlån mv.	- 273	1.843	1.409
<b>Basisindtjening</b>	<b>20.939</b>	<b>15.186</b>	<b>72.424</b>
Andre driftsudgifter	0	0	2.618
Kursreguleringer	- 369	5.976	- 3.576
<b>Resultat før skat</b>	<b>20.570</b>	<b>21.162</b>	<b>66.230</b>
Skat	7.630	2.006	2.175
<b>Nettoresultat</b>	<b>12.940</b>	<b>19.156</b>	<b>64.055</b>

### Resultatopgørelsen

På grund af det stigende forretningsomfang, og på trods af det fortsatte pres på rentemarginalen, er nettorenteindtægterne steget med tkr. 1.832 til tkr. 30.570 i forhold til 1. kvartal 2004 år. Gebyr- og provisionsindtægter er steget med kr. 3.065 til tkr. 9.731. Stigningen skyldes øget udlånsvirksomhed samt de nye kundepakker.

Kursreguleringer udviste et samlet tab på tkr. 369 mod en gevinst på tkr. 5.976 i 1. kvartal 2004. På obligationsbeholdningen har der været et tab på tkr. 2.003, medens der har været en avance på aktier på tkr. 1.462 og tkr. 172 på valuta.

De samlede omkostninger og afskrivninger er steget med tkr. 944 til tkr. 20.352. Stigningen kan henføres til øgede personaleudgifter og kursusaktivitet for samtlige medarbejdere.

Antallet af heltidsmedarbejdere udgør ved kvartalets udgang 86.

Nedskrivning på udlån m.v. er netto en indtægt på tkr. 273 mod tab og hensættelser på tkr. 1.843 for 1. kvartal 2004.

Skat er beregnet med 37,1 % af resultat før skat. Ved sammenligning med tidligere år skal opmærksomheden henledes på, at der ikke er foretaget forholdsmæssigt fradrag for betalt udbytte ved beregningen af skatten. Dette er en konsekvens af den nye bekendtgørelse om finansielle rapporter, hvorefter skat af egenkapitalposter ikke må påvirke resultatopgørelsen men skal føres direkte på egenkapitalen. Praksisændringen har øget den udgiftsførte skat med tkr. 5.843. Den betalbare skat udgør tkr. 1.787.

### Balance og kapitalforhold

**BERETNING FOR 1. KVARTAL 2005**

Bankens samlede udlån og garantier er siden 1. kvartal 2004 steget med tkr. 365.030 til tkr. 1.675.213, hvilket er det højeste niveau i bankens historie. Lån til private - fortrinsvis til egen bolig – er steget med 20 % eller tkr. 78.301.

Obligationsbeholdningen er mindsket i forhold til sidste år med tkr. 56.719 og andrager tkr. 1.015.257. Bankens samlede kursfølsomhed overfor en ændring i renteniveauet på 1 procentpoint er siden årsskiftet øget med tkr. 778 til tkr. 17.926.

Indlånene er siden 1. kvartal 2004 steget med tkr. 92.367 til i alt tkr. 2.510.697. Den altovervejende del af bankens indlån er anfordringsmidler.

Den samlede balance er steget med tkr. 152.961 til tkr. 3.332.190.

GrønlandsBANKENS solvensprocent, hvori kvartalets resultat ikke er indregnet, er ultimo marts 2005 beregnet til 28,1 mod 32,9 ultimo marts 2004.

Bestyrelsens og direktionens samlede beholdning af GrønlandsBANK aktier udgjorde ved udgangen af 1. kvartal 2005 i alt 6.498 stk.

**Regnskabspraksis m.v.**

Fra 1. januar 2005 aflægges GrønlandsBANKENS delårs- og årsrapporter efter Finanstilsynets nye bekendtgørelse om finansielle rapporter. Det har medført ændringer i værdiansættelsen af en række aktiver og passiver, ligesom en række indtægter og udgifter er periodiseret anderledes.

Udformningen af resultatopgørelsen og balancen er i et vist omfang ændret, herunder benævnelsen af visse regnskabsposter. Nogle regnskabsposter i balancen er i forhold til tidligere opdelt, tilføjet eller bortfaldet.

Implementeringen af de nye regler har medført en forøgelse af egenkapitalen pr. 1. januar 2005 med tkr. 8.401 – i årsrapporten for 2004 var anført en forventet forøgelse i størrelsesorden 5 – 10 mio. kr. – hvortil kommer præsentationen af foreslået udbytte tkr. 63.000

Ændringerne samt den beløbsmæssige indvirkning heraf på balance og egenkapital pr. 1. januar 2005 er opgjort således:

(1.000 kr.)	Ultimo 2004	Ændring	Primo 2005
<b>Aktiver</b>			
Kassebeholdning	41.116		41.116
Tilgodeh. kreditinstitutter	614.186		614.186
Udlån <b>1)</b>	1.318.551	16.314	1.334.865
Obligationer (dagsværdi)	995.693		995.693
Aktier	43.293		43.293
Domicilejendomme <b>2)</b>	40.273	36.977	77.250
Øvrige materielle aktiver	1.952		1.952
Egne kapitalandele <b>3)</b>	779	-779	0
Andre aktiver <b>5) 6)</b>	56.908	-20.096	36.812
Periodeafgrænsningsposter	1.687		1.687
<b>AKTIVER I ALT</b>	<b>3.114.438</b>	<b>32.416</b>	<b>3.146.854</b>
<b>Passiver</b>			
Gæld til kreditinstitutter	96.992		96.992
Indlån og anden gæld	2.352.574		2.352.574
Aktuelle skatteforpligtelser <b>5)</b>		8.117	8.117
Andre passiver <b>4) 6) 7)</b>	130.146	-56.946	73.200
Periodeafgrænsningsposter	1.428		1.428
<b>Gæld i alt</b>	<b>2.581.140</b>		<b>2.532.311</b>
Hensættelse til udskudt skat <b>5)</b>		9.844	9.844
Egenkapital:			
Aktiekapital	180.000		180.000
Overført overskud <b>4)</b>	353.298	71.401	424.699
<b>Egenkapital i alt</b>	<b>533.298</b>		<b>604.699</b>
<b>PASSIVER I ALT</b>	<b>3.114.438</b>	<b>32.416</b>	<b>3.146.854</b>

De væsentlige praksisændringer m.v. er:

1) Der skal fremover være indtruffet en objektiv indikation for værdiforringelse for at der kan ske en hensættelse – efter de nye regler benævnt som nedskrivning - på udlån og andre tilgodehavender. Der er foretaget individuel vurdering af alle bankens kunder. Der er som følge heraf pr. 1. januar 2005 tilbageført hensættelser på udlån for i alt tkr. 25.978. Stiftelsesprovisioner m.v., der kan sidestilles

---

**BERETNING FOR 1. KVARTAL 2005**

---

med løbende rentebetaling, skal periodiseres over lånets løbetid, således at posten "*Udlån og andre tilgodehavender*" fremover måles til amortiseret kostpris. Der er som følge heraf periodiseret tkr. 9.664.

2) Alle bankens ejendomme er domicilejendomme. De skal måles til omvurderede værdier opgjort til dagsværdi med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Det bemærkes, at der pr. 1. januar 2005 er sket en ændring i de regnskabsmæssige skøn af scrapværdier på bankens domicilejendomme. Revurderingen har ikke påvirket resultatet for 1. kvartal 2005.

3) Egne aktier m.v. skal ikke længere værdisættes i balancen.

4) Det af bestyrelsen for året 2004 foreslåede udbytte på tkr. 63.000 fragår først egenkapitalen efter bankens generalforsamling den 6. april 2005.

5) Ved opgørelse af den skattepligtige indkomst er der i Grønland fradragsret for det i året betalte udbytte. Den skattemæssige værdi af det af bestyrelsen foreslåede udbytte, der først udbetales efter regnskabsårets afslutning, har hidtil været optaget som et udskudt skatteaktiv. Den nye praksis medfører, at udbytte først fragår egenkapitalen efter den endelige vedtagelse på generalforsamlingen. Det udskudte skatteaktiv på tkr. 22.050 er derfor tilbageført.

De foretagne ændringer til balancen 1. januar 2005 medfører en regulering af aktuel skat med tkr. 8.117 og udskudt skat med tkr. 9.844.

6) Måling af renteswaps og fast forrentede udlån til markedsværdi har medført en forøgelse af aktiver og passiver med tkr. 1.954.

7) Den individuelle vurdering af garantistillelser for bankens kunder har medført øgede

nedskrivninger på garantier med tkr. 4.100.

Endelig beregnes der i modsætning til tidligere ikke længere en intern leje (tidligere placeret som en indtægt under posten "*Andre indtægter*" og en udgift under posten "*Udgifter til personale og administration*"). Sammenligningstal for 2004 er tilrettet i overensstemmelse hermed.

### **Forventninger til 2005**

Det økonomiske klima i Grønland ventes i 2005 kun at være lidt gunstigere end i de foregående år. Rejsepriserne er svagt stigende, men fra et lavt niveau og krabbefiskeriet er stadig dårligt. Bloktilskuddet fra Danmark holdes uændret, men i Finanslov 2005 lægges op til en ekspansiv finanspolitik. Der forventes som i tidligere år betydelige regionale forskelle i aktivitets- og indkomstudviklingen. Det er kun i de få store byer, der vedvarende sker en økonomisk udvikling.

GrønlandsBANKEN forventer på den baggrund en moderat stigning i forretningsomfanget, primært på baggrund af erhvervslivets øgede efterspørgsel til finansiering af bygge- og anlægsopgaver og privatkundernes fortsatte efterspørgsel af lån til egen bolig og langvarige forbrugsgoder.

Med et stigende forretningsomfang, men et fortsat lavt renteniveau og pres på rentemarginalen forventes nettorente- og gebyrindtægter samlet at vise en mindre fremgang.

Den stramme styring af omkostningerne fortsætter, men den almindelige omkostningsopdrift medfører samlede omkostninger, der er en smule større end i 2004.

Basisindtjeningen forventes på baggrund af ovenstående at blive ca. 5 % højere end i 2004.

---

**BERETNING FOR 1. KVARTAL 2005**

---

Det endelige årsresultat før skat for 2005 vil blive påvirket af kursudviklingen på aktie- og obligationsmarkedet i årets løb.

**Finanskalender**

Finanskalenderen for resten af året ser således ud:

Halvårsrapport:                   12. august 2005  
1. - 3. kvartalsrapport:       2. november 2005

Nuuk, den 27. april 2005

Bestyrelsen

(1.000 kr.)

**RESULTATOPGØRELSE**

Note	1. kvartal	2005	2004
1	Renteindtægter .....	40.160	38.078
2	Renteudgifter .....	9.590	9.340
	<b>Netto renteindtægter .....</b>	<b>30.570</b>	<b>28.738</b>
	Udbytte af kapitalandele .....	46	541
	Gebyrer og provisionsindtægter .....	9.731	6.666
	Afgivne gebyrer og provisionsudgifter .....	242	104
	<b>Netto rente- og gebyrindtægter .....</b>	<b>40.105</b>	<b>35.841</b>
3	Kursreguleringer .....	- 369	5.976
	Andre driftsindtægter .....	913	596
4	Udgifter til personale og administration .....	19.162	18.420
	Af- og nedskrivninger på materielle aktiver .....	1.190	988
	Nedskrivning på udlån m.v. ....	- 273	1.843
	<b>Resultat før skat .....</b>	<b>20.570</b>	<b>21.162</b>
5	Skat .....	7.630	2.006
	<b>Periodens resultat .....</b>	<b>12.940</b>	<b>19.156</b>

(1.000 kr.)

**BALANCE**

Note	1. kvartal	2005	2004
<b>AKTIVER</b>			
	Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker .....	36.124	138.776
6	Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker .....	728.964	750.897
	Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris .....	1.412.276	1.093.072
7	Obligationer til dagsværdi .....	1.015.257	1.071.976
	Aktier m.v. ....	42.781	40.398
	Grunde og bygninger i alt, domicilejendomme .....	76.427	42.740
	Øvrige materielle aktiver .....	1.801	1.339
	Egne kapitalandele .....	0	616
	Andre aktiver .....	16.704	37.151
	Periodeafgrænsningsposter .....	1.856	2.264
	<b>Aktiver i alt .....</b>	<b>3.332.190</b>	<b>3.179.229</b>
<b>PASSIVER</b>			
	Gæld til kreditinstitutter og centralbanker .....	106.461	98.984
8	Indlån og anden gæld .....	2.510.697	2.418.330
	Aktuelle skatteforpligtelser .....	12.079	0
	Andre passiver .....	69.303	110.049
	Periodeafgrænsningsposter .....	649	468
	<b>Gæld i alt .....</b>	<b>2.699.189</b>	<b>2.627.831</b>
	Hensættelser til udskudt skat .....	9.421	0
	Egenkapital		
9	Aktiekapital .....	180.000	180.000
10	Overført overskud .....	443.580	371.398
	<b>Egenkapital i alt .....</b>	<b>623.580</b>	<b>551.398</b>
	<b>Passiver i alt .....</b>	<b>3.332.190</b>	<b>3.179.229</b>
11	<b>Eventualforpligtelser</b>		
12	<b>Solvensopgørelse</b>		

**NOTER TIL 1. KVARTALS REGNSKAB**

2005

2004

<b>1</b>	Renteindtægter/terminspræmie af Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker .....	4.428	4.441
	Udlån .....	25.423	22.039
	Obligationer.....	10.948	11.723
	Afledte finansielle instrumenter i alt.....	- 189	- 125
	<i>heraf</i>		
	Valutakontrakter .....	18	102
	Rentekontrakter .....	- 207	- 227
	<b>I alt renteindtægter .....</b>	<b>40.160</b>	<b>38.078</b>
<b>2</b>	Renteudgifter til Kreditinstitutter og centralbanker .....	420	441
	Indlån.....	9.170	8.899
	<b>I alt renteudgifter .....</b>	<b>9.590</b>	<b>9.340</b>
<b>3</b>	Kursreguleringer af Obligationer.....	- 2.003	4.830
	Aktier .....	1.462	824
	Valuta .....	172	322
	<b>I alt kursreguleringer .....</b>	<b>- 369</b>	<b>5.976</b>
<b>4</b>	Udgifter til personale og administration Lønninger og vederlag til bestyrelse og direktion		
	Bestyrelse .....	0	0
	Direktion .....	754	906
	I alt.....	754	906
	Personaleudgifter		
	Lønninger .....	7.880	7.215
	Pensioner .....	760	793
	Udgifter til social sikring .....	0	136
	I alt.....	8.640	8.144
	Øvrige administrationsudgifter.....	9.768	9.370
	<b>I alt udgifter til personale og administration.....</b>	<b>19.162</b>	<b>18.420</b>
<b>5</b>	Skat		
	35 % skat af ordinært resultat .....	7.199	7.407
	- skatteeffekt af fradragsret for betalt udbytte, periodiseret.....	0	5.513
	6 %-tillæg .....	431	112
	<b>I alt skat af ordinært resultat.....</b>	<b>7.630</b>	<b>2.006</b>
	Der er ikke betalt selskabsskat i perioden.		
<b>6</b>	Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker		
	Tilgodehavender på opsigelse hos centralbanker.....	509.532	599.546
	Tilgodehavender hos kreditinstitutter .....	219.432	151.351
	<b>I alt tilgodehavender.....</b>	<b>728.964</b>	<b>750.897</b>

**NOTER TIL 1. KVARTALS REGNSKAB**

2005

2004

<b>7</b>	Obligationer		
	Heraf stillet nom. tkr. 150.000 til sikkerhed for mellemværender med Danmarks Nationalbank		
<b>8</b>	Indlån		
	På anfordring .....	1.771.223	1.887.512
	Med opsigelsesvarsel .....	271.984	236.554
	Tidsindskud .....	406.347	240.264
	Særlige indlånsformer .....	61.143	54.000
	<b>I alt indlån .....</b>	<b>2.510.697</b>	<b>2.418.330</b>
<b>9</b>	Aktiekapital		
	Bankens aktiekapital består af 1.800.000 aktier á kr. 100.		
	<b>Egne kapitalandele</b>		
	Regnskabsmæssig værdi .....	0	616
	Antal egne aktier .....	1.734	1.642
	Nominel beholdning af egne kapitalandele .....	173	164
	Procent af aktiekapital ultimo .....	0,1	0,1
<b>10</b>	Overført overskud		
	<b>Overført overskud primo perioden .....</b>	<b>353.298</b>	<b>352.242</b>
	Samlede korrektioner som følge af ændret regnskabspraksis .....	8.401	0
	Foreslået udbytte for året 2004 .....	63.000	0
	Skatteeffekt af fradragsberettiget udbytte(periodiseret) .....	5.843	0
	Handel med egne aktier i perioden .....	98	0
	Periodens resultat .....	12.940	19.156
	<b>Overført overskud ultimo perioden .....</b>	<b>443.580</b>	<b>371.398</b>
<b>11</b>	Eventualforpligtelser		
	Garantier m.v.		
	Finansgarantier .....	19.323	20.410
	Øvrige garantier .....	243.614	196.701
	<b>Garantier m.v. i alt .....</b>	<b>262.937</b>	<b>217.111</b>
	Andre eventualforpligtelser		
	Uigenkaldelige kredittilsagn .....	15.472	23.645
	<b>Andre eventualforpligtelser i alt .....</b>	<b>15.472</b>	<b>23.645</b>
<b>12</b>	Solvensopgørelse i henhold til Finanstilsynets bekendtgørelse:		
	Risikovægtede aktiver .....	1.944.311	1.547.666
	Kernekapital efter fradrag i pct. af risikovægtede aktiver .....	28,2	32,9
	Solvensprocent .....	28,1	32,9